

Municipalité de

# ST FERDINAND



ISSN 1499-9382

INFORMATIONS  
MUNICIPALES

Vol. 8 - No. 6  
janvier 2009

## Prochainement



## à St-Ferdinand

185 000  
personnes écoutent  
cette émission  
diffusée par  
Radio-Canada

Qui sera la  
personnalité vedette ?

Le comité  
organisateur tient  
à remercier les  
commanditaires  
actuels et d'autres  
commandites sont  
les bienvenues.



**Message  
du  
maire  
Donald Langlois**



Au nom de tous les membres du conseil municipal, je vous souhaite une bonne année à tous, santé et prospérité.

La fin de l'année 2008 fût un peu difficile pour tout le monde avec les caprices de dame nature qui nous a envoyé du temps doux, du gel et de la pluie. Ces changements de température ont fait que les trottoirs et les routes sont sur un fond glacé, donc il faut être prudent lors de nos déplacements. Il ne faudrait pas oublier aussi que la municipalité de St-Ferdinand a 100 kilomètres de chemin à entretenir et qu'il est pratiquement impossible d'ouvrir les chemins ou d'épandre de l'abrasif lors d'une tempête de neige ou autre intempérie en quelques minutes sur tout le territoire en même temps, donc il faut être patient.

**Chevaliers de Colomb - Conseil 9149  
Brunch St-Valentin  
Dimanche, le 15 février 2009  
de 9h00 à 13h00  
à la Salle Communautaire  
Bienvenue à tous**

Ce bulletin d'information municipal est publié par la municipalité de Saint-Ferdinand et est distribué gratuitement à tous les foyers de la municipalité. Sa rédaction est faite en collaboration avec les responsables des services municipaux concernés.

Responsable du bulletin : Paulo Asselin  
Collaboratrices : Sylvie Tardif et Michèle Lacroix  
Conception et mise en page : Gérard Lessard  
Impression : Imprimerie Fillion enr.  
Tirage : 1000 copies  
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2009  
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2009

Merci de votre compréhension.

Les Chevaliers Colomb et le Club Nouveau Départ ont tenu leur clinique de sang le 7 janvier dernier au sous-sol de l'église St-Ferdinand. Je tiens à féliciter les organisateurs pour cette activité car un don de sang est un don de vie.

Suite à l'élection provinciale, les pourparlers ont repris avec les instances gouvernementales pour une compensation que l'on mérite suite l'annonce de la démolition d'une partie du bâtiment St-Julien.

Dans le dossier des éoliennes de l'érable, je crois que la population est favorable à ce projet, mais elle se questionne sur les futurs sites d'emplacement de ces éoliennes. Comme maire de la municipalité de St-Ferdinand, je crois que nous devons penser à la rentabilité que ces montagnes vont rapporter aux propriétaires de ces terrains et à la municipalité, tout en respectant les gens qui restent aux alentours de ces belles montagnes. Par contre, il faut travailler ensemble dans ce dossier pour conserver le plus d'éoliennes possibles sur notre territoire.

Depuis le mois de décembre, nous savons que la municipalité de St-Ferdinand a été retenue pour l'émission de télévision « La petite séduction ». Je tiens à remercier tous les commerçants qui ont déjà fait parvenir leurs dons au comité organisateur qui préparent les activités afin de séduire notre personnage vedette qui sera connu au mois de février. Le comité organisateur va vous tenir au courant du déroulement du tournage qui devrait se tenir à la fin d'avril. Par le fait même, je tiens à remercier le comité organisateur pour son implication.

# VIACTIVE

Programme d'activités physiques conçu par  
Kino-Québec pour les personnes  
de 50 ans et plus

**Tous les lundis de 13h30 à 15h00  
à la salle communautaire**

# La pêche blanche, pour du poisson frais !

Ça y est, le lac est gelé et l'hiver est bien installé. Pour nous les Québécois, pêcher est plus qu'un simple sport, c'est un moyen privilégié de retourner aux sources et ce, même en plein hiver.

Coutume héritée des Amérindiens, la pêche sur la glace se pratique depuis très longtemps sur le Lac William. Au menu figurent principalement le doré, la truite, la perchaude et le brochet. Beaucoup de pêcheurs utilisent des petites cabanes chauffées pour pouvoir rester au chaud tout en sirotant un café ou une bière pendant qu'ils surveillent leurs lignes.

La pêche blanche est une activité très populaire mais elle peut cependant être aussi cause de pollution puisque certaines personnes laissent des déchets derrière eux. Aussi, dans les abris des pêcheurs, on utilise parfois des combustibles et d'autres matières toxiques qui peuvent se retrouver dans l'eau et polluer notre lac éventuellement.

Afin de préserver la qualité de notre environnement et de pouvoir en profiter encore longtemps, adoptons un comportement responsable et évitons la pollution. Les

## DÉNEIGEMENT

Les opérations de déneigement se divisent en trois parties : le grattage, le sablage et le ramassage de la neige.

### Aidez-nous à vous aider en :

- ne déposant pas la neige de votre cour dans la rue ou sur le trottoir (c'est interdit en vertu du règlement no 2003-31; passible d'amende).
- ne stationnant pas vos véhicules sur un chemin public (c'est interdit en vertu du règlement no 2008-80; passible d'amende).
- déposant vos vidanges dans votre entrée et non sur les trottoirs.

**POUR VOTRE SÉCURITÉ, nous vous demandons de ne pas souffler ou d'amonceler de la neige sur les bornes-fontaines. Avertissez votre entrepreneur en déneigement de respecter cette consigne.**

Nous comptons sur votre bonne collaboration. Merci!

poissons, ainsi que les autres animaux aquatiques et oiseaux sont affectés de façon néfaste par les déchets et la pollution de l'eau. Alors si vous pêchez cet hiver, pensez-y !

De plus, rappelez-vous que de circuler sur le lac gelé peut comporter certains risques si vous n'êtes pas certain de la solidité et de l'épaisseur de la couche de glace. Certains endroits sont particulièrement dangereux et connus seulement des habitués. Évitez donc de circuler seul et lorsqu'il fait nuit et soyez toujours vigilant lors de vos déplacements sur les cours d'eau l'hiver.

Municipalité de

Province de Québec  
MRC de l'Érable

ST FERDINAND 

## AVIS PUBLIC

**AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :**

Le budget 2009 a été adopté le 17 décembre 2008 et il se résume comme suit :

### RECETTES

|   |                     |
|---|---------------------|
| Taxes                                     | 2 089 255 \$        |
| Compensations – Québec                    | 117 265 \$          |
| Autres services rendus                    | 40 000 \$           |
| Autres recettes de sources locales        | 49 500 \$           |
| Services rendus aux organismes municipaux | 5 700 \$            |
| Transferts                                | 457 905 \$          |
| Appropriation du surplus                  | 107 145 \$          |
|   | <b>2 866 770 \$</b> |

### DÉPENSES

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| Administration générale | 351 055 \$          |
| Sécurité publique       | 354 735 \$          |
| Transport               | 961 200 \$          |
| Hygiène du milieu       | 446 590 \$          |
| Santé et bien-être      | 8 900 \$            |
| Urbanisme               | 123 840 \$          |
| Loisirs et culture      | 199 810 \$          |
| Frais de financement    | 182 710 \$          |
| Affectations            | 237 930 \$          |
|                         | <b>2 866 770 \$</b> |

Donné à Saint-Ferdinand, ce 22 décembre 2008

Sylvie Tardif  
Secrétaire-trésorière

# Résumé de certaines décisions du conseil

Ce résumé n'est pas le procès-verbal des délibérations du conseil, c'est un compte rendu sans plus.

Octroi d'une aide financière de 7 420 \$ à La Traversée 12-18 ans inc. pour le fonctionnement de la Maison des Jeunes.

Octroi d'une aide financière de 3 800 \$ aux Fêtes du Lac William pour le fonctionnement général du festival 2009.

Octroi d'une aide financière de 250 \$ aux organisateurs de « Sur le Chemin des Artisans » pour la promotion de l'événement qui se tiendra à l'automne 2009.

Octroi d'une aide financière de 2 000 \$ au Centre de ski de fond « La Clé des Bois » pour le fonctionnement du centre de ski de fond.

Adhésion à la Fédération Québécoise des Municipalités pour l'année 2009 au coût de 2 074.22 \$.

Adhésion à la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement pour l'année 2009 au coût de 256.39 \$.

Adhésion à l'Association des directeurs municipaux du Québec et renouvellement de l'assurance-cautionnement pour l'année 2009 au coût de 937.52 \$.

Adhésion au Groupe de concertation du bassin de la rivière Bécancour pour l'année 2009-2010 au coût de 50 \$ et désignation de Paulo Asselin comme représentant du conseil au sein de cet organisme.

Adhésion à Transport adapté de la région de l'Amiante pour l'année 2009 au coût de 5 300 \$.

Contribution au Centre régional de services aux bibliothèques publiques du Centre-du-Québec, de Lanaudière et de la Mauricie inc. (Réseau Biblio) pour l'année 2009 au coût de 11 767.76 \$.

Avis de motion : règlement de taxation pour les travaux relatifs au cours d'eau Pinette.

Avis de motion : règlement abrogeant le règlement fixant le jour des séances du conseil.

Mandat au notaire Jocelyne Doyle pour préparer la désignation exacte du I14-Partie du Canton de Halifax.

Majoration des salaires, le 1<sup>er</sup> janvier des trois prochaines années selon l'indice des prix à la consommation annuel établi par Statistique Canada pour la région de Québec.

Demande de soumission sur invitation pour l'achat d'un tracteur Kubota.

Délégation à Donald Langlois, Paulo Asselin, Bernard Barlow, Gérard Garneau (substitut), Jean Gardner et Michèle Lacroix pour assister au Forum sur le développement durable du lac William qui aura lieu le 11 février.

Appui au projet de Laboratoire rural présenté par Réseau de Prévention Suicide des Bois-Francs inc.

Appui à la municipalité de Lyster pour ramener la distribution du journal La Nouvelle dans toutes les municipalités de la MRC de l'Érable.

Inscription de Sylvie Tardif à la journée de formation « Rédaction de procès-verbaux, résolutions et règlements » organisée par l'ADMQ le 12 février à Saint-Ferdinand au coût de 180.60 \$.

Émission des permis suivants : 1 lotissement et 1 rénovation

Approbation des comptes à payer du mois de décembre pour un montant de 243 222.40 \$.

## STATIONNEMENT DE NUIT

Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur un chemin public entre 23h00 et 7h00 du 15 novembre au 1er avril inclusivement et ce, sur tout le territoire de la municipalité.

## FADOQ Club de St-Ferdinand

### Soirée de danse

samedi, le 31 janvier 2009 à 20h30

Cours de danse avec Léona Germain à 19h15

à 19h30 à la Salle Communautaire

Orchestre et prix de présence.

*Bienvenue à tous*



Prochaine réunion  
du conseil municipal  
de St-Ferdinand

lundi, le 2 février 2009  
à 19h30 à la salle du conseil

# Les matières résiduelles

C'est l'hiver, certains gestes quotidiens ou hebdomadaires deviennent plus difficiles à faire. Autant pour le déneigement des chemins que la cueillette des matières résiduelles.

Nous demandons votre collaboration à ce sujet. Voici certains articles du règlement no 2004-46 concernant les déchets solides, les déchets solides volumineux et la récupération.

## **OBLIGATIONS DE L'OCCUPANT**

### **Article 4 : RÉCEPTACLE**

Le bac roulant pour la récupération est obligatoire pour l'ensemble du territoire de la municipalité de St-Ferdinand et est fourni par la municipalité à chaque unité pour tous ceux ne possédant pas un bac en date de l'adoption du présent règlement. Tous les bacs fournis par la municipalité seront numérotés et enregistrés au nom de la municipalité de St-Ferdinand à l'adresse de l'immeuble.

Le bac roulant pour les déchets solides est obligatoire pour l'ensemble du territoire de la municipalité de St-Ferdinand et est fourni par la municipalité à chaque unité pour tous ceux ne possédant pas un bac en date de l'adoption du présent règlement. Tous les bacs fournis par la municipalité seront numérotés et enregistrés au

## **ENVIRONNEMENT RAPPORT ANNUEL 2008**

**170 permis émis  
pour une valeur déclarée de 2 611 000 \$ :**

- 11 résidences neuves
- 3 bâtiments agricoles neufs
- 28 bâtiments accessoires
- 5 agrandissements
- 78 rénovations
- 5 démolitions
- 6 lotissements
- 9 puits artésiens
- 15 systèmes d'épuration
- 10 certificats d'autorisation

nom de la municipalité de St-Ferdinand à l'adresse de l'immeuble.

Une unité, un regroupement d'unités tel une unité multi-familiale, un centre commercial ou autre, peut également utiliser un conteneur pouvant être vidé mécaniquement dans les bennes tasseuses, après entente avec l'entrepreneur, selon le cas. Toutefois, un tel conteneur doit être muni d'un couvercle et doit être déposé à l'arrière du bâtiment. S'il n'y a aucun espace ou accès pour installer un conteneur à l'arrière du bâtiment, il peut être installé sur le côté. En aucun cas un conteneur ne peut être installé dans la marge de recul avant, telle que définie par la réglementation d'urbanisme.

Sauf le jour de la cueillette, les bacs roulants ne doivent pas être visibles de la voie publique.

### **Article 7 : DÉPÔT**

Le jour fixé pour la cueillette, les réceptacles contenant les déchets solides ou les matières récupérables doivent être placés par l'occupant de chaque unité en bordure de la voie publique, mais en aucun cas sur la partie carrossable. L'occupant doit retourner le réceptacle à l'endroit habituel de son dépôt au plus tard vingt-quatre (24) heures après la cueillette des déchets solides ou des matières récupérables.

*Merci de votre collaboration  
La Municipalité de Saint-Ferdinand*

## **Randonnée aux flambeaux**

**Samedi, le 7 février 2009**

Départs à partir de 19h30  
au Centre de Ski de Fond

« La Clé des Bois »

320, rang 6, St-Ferdinand  
4\$ pour les adultes

Jeunes de 15 ans et moins : Gratuit

**Bienvenue à tous!**

En cas de mauvais temps, reporté au 14 février 2009

**Info : 418-428-3355**



## Être actives tout en s'amusant

Les Dames de l'Amitié vous invitent à tous les mercredis après-midi de 13h30 à 16h00 pour faire divers travaux peut importe votre âge.

Les travaux sont : le tricot, le crochet, fabrication d'articles ménagers, etc... et enfin du plaisir.

Pour info : Lauriette Nolette  
au 418-428-9388

## La santé du Lac William vous préoccupe ?

Le 11 février prochain, un Forum sur le développement durable se tiendra au Manoir du Lac. Ce forum est organisé par l'Association des Riverains en collaboration avec GROBEC. Cet événement a pour but de nous concerter sur des sujets ayant un impact sur la qualité de l'eau du lac et la prolifération des cyanobactéries. Les principaux sujets abordés seront la bande riveraine et les réglementations. Des conférenciers sont invités et un repas gratuit sera servi sur l'heure du midi. Pour de plus amples informations ou si vous êtes intéressé à participer en tant que citoyen de la municipalité, communiquez dès que possible avec la chargée de projet de l'ARLW, Miriam Lindsay, au 418-428-4488. Il est obligatoire de s'inscrire par téléphone pour participer.



Une tempête de neige n'empêche pas les gens de participer à la clinique du 7 janvier dernier pour un total de 87 donateurs. Merci et bravo pour votre geste de générosité...

On aperçoit ici le donneur Claude Langlois en compagnie de Lise Fréchette et Lise Carrier du Club Nouveau Départ et Roger Paquet, grand chevalier du conseil 9149 des Chevaliers de Colomb et Alphéodor Tardif, membre du conseil 9149 et responsable de la clinique.

## Club des Motoneigistes du Lac William inc.

Un grand merci à toutes les personnes pour leur encouragement lors de la vente de cartes de membres honoraires.

### Les gagnants sont :

Alain Laflamme de St-Ferdinand pour la motoneige, André Gagnon de St-Ferdinand 200 \$, Jean-François Boutin de Princeville 200 \$ et Sylvain Carrier de Plessisville 100 \$.

**Félicitations aux gagnants et un grand merci de la direction**

## BINGO

par les Dames de l'Amitié  
à l'occasion de la St-Valentin  
**Mercredi, le 11 Février à 13h30**

Salle communautaire de St-Ferdinand

### Nombreux prix

Votre présence est attendue  
Info: Lauriette Nolette - 428-9388

# Calendrier des activités à St-Ferdinand

| mois                | date                         | activité   | organisme   |
|---------------------|------------------------------|--|---|
| <b>Janvier 2009</b> |                              |  |   |
|                     | samedi le 31                 | Soirée de danse FADOQ Club de St-Ferdinand<br>Cours à 19h15 avec Leona Germain                       | Salle Communautaire 20h30                             |
| <b>Février 2009</b> |                              |  |   |
|                     | jeudi le 12 février          | Réunion mensuelle Cercle des Fermières   | Salle Communautaire à 19h00                           |
|                     | dimanche le 15               | Déjeuner de la St-Valentin - Chevaliers de Colomb  | Salle Communautaire                                   |
|                     | lundi le 16                  | La P'tite Trouvaille du Mois :   | Cercle des Fermières                                  |
|                     | de 9 h. à 12 h.              | Et si on cuisinait un peu !  | pour info 428-3556                                    |
|                     | Démonstration et dégustation | d'un pain de viande, d'œufs frésistible et de<br>carreaux aux dattes meringués ! Inviter vos amies ! | à la Salle Communautaire                              |
|                     | mardi le 17                  | Fines Herbes au Jardin<br>Conférencier : M. Pierre Dulac   | Société d'Horticulture<br>Salle Communautaire à 19h00 |
|                     | mardi le 24                  | Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb   | Salle du Presbytère 19h30                             |
|                     | samedi le 28                 | Soirée de danse St-Valentin FADOQ St-Ferdinand   | Salle Communautaire 20h30                             |
| <b>Mars 2009</b>    |                              |  |   |
|                     | jeudi le 12 mars             | Réunion mensuelle Cercle des Fermières   | Salle Communautaire à 19h00                           |
|                     | dimanche le 15               | Déjeuner - Chevaliers de Colomb  | Salle Communautaire                                   |
|                     | mardi le 17                  | Plantes Indigènes<br>Conférencier : M. Robert Robert   | Société d'Horticulture<br>Salle Communautaire à 19h00 |
|                     | samedi le 28                 | Soirée de danse FADOQ Club de St-Ferdinand<br>Cours à 19h15 avec Leona Germain                       | Salle Communautaire 20h30                             |
|                     | mardi le 31                  | Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb   | Salle du Presbytère 19h30                             |
| <b>Avril 2009</b>   |                              |  |   |
|                     | jeudi le 2                   | Réunion mensuelle Cercle des Fermières   | Salle Communautaire à 19h00                           |
|                     | mercredi le 15               | Entrée des exhibits - Cercle des Fermières   | Salle Communautaire                                   |
|                     | jeudi le 16                  | Jugements des exhibits - Cercle des Fermières  | Salle Communautaire                                   |
|                     | vendredi le 17               | Exposition locale - Cercle des Fermières   | Salle Communautaire 13h00 à 20h00                     |
|                     | mardi le 21                  | Petits Fruits<br>Conférencier : Mme Véronique Boutin   | Société d'Horticulture<br>Salle Communautaire à 19h00 |
|                     | vendredi le 24               | Souper Spaghetti Cercle des Fermières  | Salle Communautaire                                   |
|                     | samedi le 25                 | Soirée de danse FADOQ Club de St-Ferdinand<br>Cours à 19h15 avec Leona Germain                       | Salle Communautaire 20h30                             |
|                     | mardi le 28                  | Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb   | Salle du Presbytère 19h30                             |
|                     | mercredi le 29               | Assemblée générale FADOQ Club St-Ferdinand   | Salle Communautaire 19h30                             |
| <b>Mai 2009</b>     |                              |  |   |
|                     | dimanche le 10               | Déjeuner de la Famille - Chevaliers de Colomb  | Salle Communautaire                                   |
|                     | jeudi le 14 mai              | Réunion mensuelle Cercle des Fermières   | Salle Communautaire à 19h00                           |
|                     | mardi le 19                  | Confection d'une serre domestique<br>Conférencier : M. Christian Pinard                              | Société d'Horticulture<br>Salle Communautaire à 19h00 |
|                     | mardi le 26                  | Assemblée régulière et Élections des C de C  | Salle Communautaire 19h30                             |
|                     | mardi le 26                  | Assemblée générale et échanges de boutures   | Société d'Horticulture<br>Salle Communautaire à 19h00 |
|                     | samedi le 30                 | Soirée de danse - Fête des Mères FADOQ<br>Cours à 19h15 avec Leona Germain                           | Salle Communautaire 20h30                             |
| <b>Juin 2009</b>    |                              |  |   |
|                     | jeudi le 11                  | Assemblée générale Cercle des Fermières  | Salle Communautaire à 19h00                           |
|                     | samedi le 12                 | Souper et soirée de danse Fêtes des Pères FADOQ  | Salle Communautaire 18h00                             |
|                     | mardi le 30                  | Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb   | Salle du Presbytère 19h30                             |
| <b>Juillet 2009</b> |                              |  |   |
|                     | mardi le 28                  | Inter-clubs FADOQ St-Ferdinand   | Salle Communautaire                                   |

Si vous avez des activités et vous voulez qu'elles soient inscrites, vous appelez au Service des Loisirs au 428-3413

# Loisirs... Loisirs...Loisirs

## **Défi soccer des chevaliers de Colomb**

Encore cette année, les Chevaliers de Colomb et les Loisirs de St-Ferdinand vous invitent au défi soccer, des prix de participation, des prix aux gagnants, une collation et aussi beaucoup de plaisir.

Inscription par téléphone : 428-3413

Coût de l'activité : Gratuit

Date : À déterminer

Lieu : École Notre-Dame

## **Navette de transport au Mont Adstock pour l'hiver 2008-2009**

Le samedi seulement ainsi que les vendredis de journée pédagogique

Départ du stationnement du terrain de l'école Notre-Dame à 7h50

L'arrivée au Mont Adstock est prévue pour 9h10

Le départ du Mont Adstock sera à 16h00

Coût du transport pour aller et retour : \$8.00

Retour seulement : \$6.00

## **Rappel aux organisateurs d'activités**

N'oubliez pas de faire connaître vos dates d'activités le plus tôt possible au Service de Loisirs (428-3413), pour que nous puissions les publier dans le journal municipal.

## **Heure de glace à louer**

au Centre de Loisirs Gaston Roy

Coût \$40.00 de l'heure pour les résidents

et \$50.00 de l'heure pour les gens de l'extérieur

Il reste quelques heures de disponible .

## **Journée familiale de Vianney 2009 le 28 Février**

Info. 428-2824

## **Soccer Intérieur**

Soccer intérieur pour les jeunes de 10 à 16 ans

Garçons ou filles

Le mardi au gymnase de l'école Notre-Dame

Pour information : Mathieu Hébert 428-3413

## **Voici l'horaire pour la saison hivernale du Centre Gaston Roy**

### **Lundi**

18h30 Pratiques pour les jeunes de 6 ans et plus  
(coût \$2.00 par participant) (30\$ pour la session)

19h30 Joute pour les jeunes de 12 ans et plus  
(coût \$2.00 par participant) (30\$ pour la session)

### **Mercredi**

20h00 à 21h00

Hockey libre pour tous

(coût \$2.00 par participant)

### **Jeu**

13h30 à 14h30

Patinage Libre (coût \$1.00 par participant)

18h15 à 19h20

Disco patin pour tous

(coût \$1.00 par participant)

### **Vendredi**

18h00 Joute pour les jeunes de 6 ans et plus  
(coût \$2.00 par participant) (30\$ pour la session)

19h00 Joute pour les jeunes de 12 ans et plus  
(coût \$2.00 par participant) (30\$ pour la session)

### **Samedi**

10h30 à 11h30

Cours de patinage (coût \$2.00 par participant, 30\$ pour la session)

### **Dimanche**

14h30 à 15h30 Patinage Libre Gratuit

15h45 à 17h00 Hockey Libre Gratuit

## **Station de Glisse**

### **Mont Apic - St-Pierre Baptiste** **Activités pour tous à toutes les fins de semaine et de plus ...**

21 février : Compétition optimiste

28 février : Mars Attack Zone Libre

7 mars : Cabane à sucre